



Piazzetta Ceschi, 1 - 38051 Borgo Valsugana (TN)
Tel. 0461 755555 - fax 0461 755592
P. IVA 02189180223 - C.F. 90014590229
www.comunitavalsuganaetesino.it
comunita@pec.comunita.valsuganaetesino.tn.it

Settore: socio-assistenziale
Servizio: socio-assistenziale
Tel. e fax: 0461 755565 - 0461 755589
e-mail: sociale@comunitavalsuganaetesino.it
PEC: sociale@pec.comunita.valsuganaetesino.tn.it
CUU: FB34E4
Funzionario Responsabile: Dott.ssa Maria Angela Zadra
Referente: Rag. Germana Borgogno
Prot. n. cvt_tn-

Borgo Valsugana,

/22.3

Gent.ma
Dott.ssa Clara Lanzinger
Suo Indirizzo

OGGETTO: affidamento incarico di natura occasionale per realizzazione progetto "Percorso corale e di coro-terapia" nell'ambito del progetto "ANGELI DI PAESE" 2019.

Gent.ma Dott.ssa Lanzinger,

a seguito della delibera del Comitato Esecutivo della Comunità n. ** di data **/10/2019, dichiarata immediatamente eseguibile, recante "Approvazione progetto "Percorso corale e di coro-terapia" ed affidamento del relativo incarico di natura occasionale nell'ambito del progetto ANGELI DI PAESE", si è con la presente a comunicare l'affidamento di tale incarico di natura occasionale, che dovrà avvenire con le modalità da Lei indicate nella proposta di data 16/10/2019.

Per le prestazioni rese, relative alla realizzazione di un percorso corale e di canto-terapia di complessive 9 ore, suddivise in 6 incontri di 1.5 ore ciascuno, rivolto alle persone anziane del territorio, coinvolgendo anche i frequentanti del Centro di Servizi "Villa Prati" di Castel Ivano e gli ospiti degli alloggi della Fondazione Romani Sette Schmid, nell'ottica di promuovere attività aggregative ed inclusive, l'incaricato riceverà un compenso massimo lordo ed onnicomprensivo pari ad € 600,00, ritenuto adeguato e proporzionale alle utilità conseguite dall'Amministrazione della Comunità.

L'incaricato s'impegna a svolgere le prestazioni di cui sopra a favore della Comunità Valsugana e Tesino, garantendo un servizio professionale adeguato a soddisfare le necessità della Comunità medesima in ordine al perseguimento degli obiettivi programmatici individuati.

L'attività si svolgerà senza vincoli di subordinazione e senza inserimento nella pianta organica della Comunità, ma con l'impegno ad assicurare la propria presenza presso le sedi di svolgimento delle attività previste dal progetto.

L'incarico dovrà essere espletato **nel periodo dal 04/11/2019 al 31/12/2019**, fatta salva la possibilità di apportare successive modifiche alla programmazione, per motivi di carattere organizzativo.





Piazzetta Ceschi, 1 - 38051 Borgo Valsugana (TN)
Tel. 0461 755555 - fax 0461 755592
P. IVA 02189180223 - C.F. 90014590229
www.comunitavalsuganaetesino.it
comunita@pec.comunita.valsuganaetesino.tn.it

L'incarico verrà a cessare anche prima della scadenza prefissata, qualora l'incaricato non presti la propria attività conformemente a quanto previsto dal progetto.

Le parti hanno facoltà di recedere dall'incarico con preavviso di almeno 30 (trenta) giorni decorrenti dal ricevimento della comunicazione di recesso, da dare con lettera raccomandata A/R, PEC o altra forma di comunicazione che assicuri la tracciabilità del ricevimento da parte dell'altro contraente.

Gli importi spettanti saranno liquidati all'incaricato sulla base delle attività effettivamente prestate ed a seguito di presentazione di regolare documentazione.

Il pagamento verrà effettuato entro 60 (sessanta) giorni dalla data di presentazione della documentazione completa relativa.

L'incaricato, nel caso in cui si verifichi un qualsivoglia evento nel corso dell'attività prestata nell'ambito dell'incarico di cui al presente contratto, dal quale potrebbe discendere un danno per le persone coinvolte, deve provvedere alla segnalazione formale del medesimo alla Comunità Valsugana e Tesino **entro e non oltre 2 (due) giorni lavorativi dal suo verificarsi**, onde consentire l'apertura del fascicolo relativo al sinistro. Tale comunicazione deve essere fatta anche meramente a scopo cautelativo, anche in assenza, o nel solo dubbio di un danno immediatamente visibile presentato da parte del partecipante alle attività. Nella comunicazione dovrà essere esposto quanto di seguito indicato:

- ✉ data, luogo e orario dell'evenienza
- ✉ descrizione dettagliata dell'evento/incidente e degli eventuali danni provocati
- ✉ cognome, nome e data di nascita delle persone coinvolte
- ✉ altre informazioni ritenute importanti ai fini della segnalazione all'assicurazione
- ✉ data e firma dell'incaricato.

L'incaricato è tenuto al segreto d'ufficio ed al rispetto della normativa vigente in materia di *privacy*, per dati, notizie ed informazioni forniti dalla Comunità o comunque acquisiti in sede di espletamento delle prestazioni ed in tal senso si rinvia anche all'allegato incarico di trattamento dei dati per quanto attiene i dati che verranno eventualmente forniti con riferimento ai partecipanti al percorso.

Ai sensi del D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e del successivo Regolamento UE 2016/679, si provvede all'informativa di cui all'art. 13 del Regolamento UE 2016/679.

I dati personali sono raccolti dal Settore socio-assistenziale esclusivamente per lo svolgimento dell'attività di competenza e per lo svolgimento di funzioni istituzionali.

Titolare del trattamento è la Comunità Valsugana e Tesino, con sede a Borgo Valsugana in Piazzetta Ceschi 1 (email segreteria@comunitavalsuganaetesino.it, sito internet www.comunitavalsuganaetesino.it).





Piazzetta Ceschi, 1 - 38051 Borgo Valsugana (TN)
Tel. 0461 755555 - fax 0461 755592
P. IVA 02189180223 - C.F. 90014590229
www.comunitavalsuganaetesino.it
comunita@pec.comunita.valsuganaetesino.tn.it

Responsabile della protezione dei dati è il Consorzio dei Comuni Trentini, con sede a Trento, via Torre Verde n 23 (e-mail servizioRPD@comunitrentini.it), sito internet www.comunitrentini.it

Finalità del trattamento dei dati e base giuridica

I dati personali vengono raccolti e trattati per le seguenti finalità: conferimento dell'incarico - per l'esecuzione di un compito o di una funzione di interesse pubblico.

Modalità del trattamento

I dati vengono trattati con sistemi informatici e/o manuali attraverso procedure adeguate a garantire la sicurezza e la riservatezza degli stessi.

I dati possono essere comunicati

ad altri soggetti, pubblici o privati che per legge o regolamento sono tenuti a conoscerli o possono conoscerli.

I dati sono oggetto di diffusione ai sensi di legge.

I dati sono oggetto di trasferimento all'estero (*in quanto la pubblicazione su internet equivale a diffusione all'estero*).

I dati possono essere conosciuti

in particolare dal Responsabile o dagli incaricati del Settore socio-assistenziale, nonché dagli incaricati degli altri Settori della Comunità, con riferimento alle procedure ed agli adempimenti riferiti al presente incarico.

I dati sono conservati per il periodo strettamente necessario all'esecuzione del compito o della funzione di interesse pubblico e comunque a termini di legge.

Il conferimento dei dati

ha natura obbligatoria ai fini di poter conferire l'incarico.

Non fornire i dati comporta

non osservare obblighi di legge e/o impedire che il Settore socio-assistenziale possa conferire l'incarico di cui alla presente comunicazione.

I diritti dell'interessato sono:

- richiedere la conferma dell'esistenza o meno dei dati che lo riguardano;
- ottenere la loro comunicazione in forma intelligibile;
- richiedere di conoscere le finalità e modalità del trattamento;
- ottenere la rettifica, la cancellazione, la limitazione o la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge;
- richiedere la portabilità dei dati;



- aggiornare, correggere o integrare i dati che lo riguardano;
- opporsi, per motivi legittimi, al trattamento dei dati;
- di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.

Con l'accettazione del presente incarico l'incaricato, attesta altresì, ai sensi e per gli effetti dell'art. 53, comma 16 ter, del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165, di non aver concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo o comunque aventi ad oggetto incarichi professionali con ex dipendenti della Comunità Valsugana e Tesino che abbiano esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto della stessa Comunità nei Suoi confronti nel triennio successivo alla cessazione del rapporto di pubblico impiego.

L'incaricato, con riferimento alle prestazioni oggetto del presente incarico, si impegna, ai sensi dell'art. 2 del "Codice di comportamento dei dipendenti" approvato con deliberazione della Giunta della Comunità n. 167 di data 23 ottobre 2014, ad osservare e a far osservare ai propri collaboratori a qualsiasi titolo, per quanto compatibili con il ruolo e l'attività svolta, gli obblighi di condotta previsti dal "Codice di comportamento dei dipendenti" stesso.

L'incaricato dichiara che la Comunità gli ha trasmesso, ai sensi dell'art. 18 del "Codice di comportamento dei dipendenti" sopra richiamato, copia del Codice stesso e dichiara di averne preso completa e piena conoscenza.

L'incaricato si impegna a trasmettere copia dello stesso ai propri collaboratori a qualsiasi titolo.

La Comunità, accertata la compatibilità dell'obbligo violato con la tipologia del rapporto instaurato, contesta, per iscritto, le presunte violazioni degli obblighi previsti dal "Codice di comportamento dei dipendenti" ed assegna un termine non superiore a dieci giorni per la presentazione di eventuali osservazioni e giustificazioni.

La Comunità, esaminate le eventuali osservazioni/giustificazioni formulate, ovvero in assenza delle medesime, dispone, se del caso, la risoluzione della presente convenzione, fatto salvo il risarcimento di tutti i danni subiti.

L'incaricato si impegna a svolgere il monitoraggio delle relazioni personali che possono comportare conflitto di interessi nei confronti del proprio personale, al fine di verificare il rispetto del dovere di astensione per conflitto di interessi.

Ai sensi dell'art. 1382 del Codice Civile si conviene che, in caso di inadempimento o ritardo nell'adempimento da parte dell'incaricato rispetto ad una determinata prestazione, il risarcimento sarà limitato alla prestazione promessa, se non sarà convenuta la risarcibilità del danno ulteriore.



**Nomina a RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO DEI DATI relativamente all'incarico per la
realizzazione di un percorso corale e di coro-terapia
Art. 28 del REGOLAMENTO UE 2016/679 - parte integrante dell'incarico conferito**

Gent.ma Dott.ssa **Lanzinger**,

con la presente il sottoscritto TITOLARE DEL TRATTAMENTO della Comunità Valsugana e Tesino,

PREMESSO CHE

- ☞ il paragrafo 1 dell'art. 28 del Regolamento UE 2016/679 prevede che *“qualora un trattamento debba essere effettuato per conto del titolare del trattamento, quest'ultimo ricorre unicamente a responsabili del trattamento che presentino garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti del presente regolamento e garantisca la tutela dei diritti dell'interessato”*;
- ☞ il paragrafo 3 dell'art. 28 del Regolamento UE 2016/679 prevede che *“i trattamenti da parte di un responsabile del trattamento sono disciplinati da un contratto o da altro atto giuridico a norma del diritto dell'Unione o degli Stati membri, che vincoli il responsabile del trattamento al titolare del trattamento e che stipuli la materia disciplinata e la durata del trattamento, la natura e la finalità del trattamento, il tipo di dati personali e le categorie di interessati, gli obblighi e i diritti del titolare del trattamento”*;
- ☞ il punto 8) del paragrafo 1 dell'art. 4 del Regolamento UE 2016/679 definisce *«responsabile del trattamento»* la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che tratta dati personali per conto del titolare del trattamento;
- ☞ la Comunità Valsugana e Tesino per e nello svolgimento delle proprie funzioni istituzionali si avvale delle attività e dei servizi di altri soggetti, che per svolgerli trattano dati personali per conto dello stesso;
- ☞ con delibera del Comitato Esecutivo della Comunità n. *** di data **/10/2019, dichiarata immediatamente eseguibile, recante *“Approvazione progetto “Percorso corale e di coro-terapia” ed affidamento del relativo incarico di natura occasionale nell'ambito del progetto ANGELI DI PAESE”*, è stato affidato uno specifico incarico, al quale la presente nomina è annessa;
- ☞ per lo svolgimento delle attività contemplate dall'incarico in parola, Lei potrà eventualmente trattare dati personali di cui è titolare la Comunità Valsugana e Tesino;
- ☞ visto il *“Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto-Adige”* approvato con Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2 e s.m.;
- ☞ visto lo Statuto della Comunità;





Piazzetta Ceschi, 1 - 38051 Borgo Valsugana (TN)
Tel. 0461 755555 - fax 0461 755592
P. IVA 02189180223 - C.F. 90014590229
www.comunitavalsuganaetesino.it
comunita@pec.comunita.valsuganaetesino.tn.it

NOMINA

la dott.ssa Clara Lanzinger quale

RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO

con riferimento alla realizzazione di un percorso corale e di canto-terapia, effettuato con strumenti elettronici ed automatizzati o con strumenti diversi, per la durata del relativo incarico, al quale la presente nomina è annessa e dunque per il periodo **dal 04/11/2019 al 31/12/2020** (fatta salva la possibilità di modifiche successive, per esigenze di carattere organizzativo).

L'incaricato, in qualità di RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO del trattamento dei dati, ha il compito e la responsabilità di adempiere a tutto quanto necessario per il rispetto delle disposizioni della normativa vigente in materia, osservando scrupolosamente le istruzioni impartite dal TITOLARE.

Nel REGISTRO DELLE ATTIVITÀ DI TRATTAMENTO della Comunità Valsugana e Tesino sono specificati i trattamenti consentiti e le relative banche dati.

L'incaricato, in qualità di RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO dei dati è autorizzato ad affidare a un altro responsabile specifiche attività di trattamento.

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO deve informare il titolare del trattamento di eventuali modifiche previste riguardanti l'aggiunta o la sostituzione di altri responsabili del trattamento; il titolare del trattamento può opporsi a tali modifiche.

Si ricorda che se il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ricorre a un altro Responsabile del trattamento per l'esecuzione di specifiche attività di trattamento per conto del titolare del trattamento deve nominare con contratto o altro atto giuridico lo stesso quale sub-responsabile del trattamento, prescrivendo gli stessi obblighi in materia di protezione dei dati contenuti nel presente atto, prevedendo in particolare garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti del Regolamento UE 2016/679.

Le seguenti prescrizioni e condizioni **costituiscono a tutti gli effetti clausole contrattuali, integranti l'incarico affidato, al quale la presente nomina è annessa.**

OGGETTO

I dati personali sono trattati per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico e per lo svolgimento di funzioni istituzionali della Comunità Valsugana e Tesino.

TRATTAMENTO

I dati personali sono trattati esclusivamente per lo svolgimento delle attività di cui all'incarico al quale la presente nomina è annessa per le seguenti finalità: ORGANIZZAZIONE E FUNZIONAMENTO DELL'ENTE.

Categorie di dati trattati: DATI PERSONALI ORDINARI.





Piazzetta Ceschi, 1 - 38051 Borgo Valsugana (TN)
Tel. 0461 755555 - fax 0461 755592
P. IVA 02189180223 - C.F. 90014590229
www.comunitavalsuganaetesino.it
comunita@pec.comunita.valsuganaetesino.tn.it

Categorie di interessati: UTENTI (elenco iscritti al progetto).

Banche dati: NON PRESENTE NEL REGISTRO TRATTAMENTO DATI.

Natura del trattamento: il trattamento è svolto sia in forma automatizzata che in forma non automatizzata.

Durata: il trattamento può essere svolto fino al termine della durata contrattuale o, se anteriore, fino alla cessazione di efficacia del contratto.

Trasmissione e cancellazione: al massimo entro il giorno 31/01/2020; dalla data di cessazione dell'incarico il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO deve cancellare e trasmettere tutti i dati personali, trattati per e in relazione all'attività svolta, a richiesta del Titolare, salvo che il diritto dell'Unione o degli Stati membri ne preveda la conservazione per un periodo.

Alla data di cessazione dell'incarico il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO deve cancellare e trasmettere tutti gli ulteriori dati personali trattati nel periodo tra la trasmissione dei dati di cui sopra e la data di cessazione dell'incarico medesimo.

I dati personali devono essere restituiti in formato aperto e strutturato (es. xls, csv, ...).

La mancata trasmissione dei dati personali nei termini sopra indicati o la mancata trasmissione dei dati personali nel formato sopra indicato costituisce grave inadempimento contrattuale.

OBBLIGHI DEL TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il Titolare attesta che i dati trasmessi al Responsabile sono stati raccolti nel rispetto di quanto previsto dal Regolamento europeo 679/2016, dal D. Lgs. 196/2003 e dalla normativa vigente in materia.

OBBLIGHI DEL RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO

Istruzioni

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di osservare le istruzioni che sono e saranno impartite dal TITOLARE in materia di trattamento dei dati personali con il presente atto e con comunicazioni successive.

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di osservare la normativa speciale in materia di trattamento dei dati relativa al servizio oggetto del contratto.

INCARICATI AL TRATTAMENTO

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di individuare, secondo idonee modalità, i soggetti incaricati al trattamento che agiscono sotto la sua autorità.

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di impartire le disposizioni organizzative e operative e fornire soggetti autorizzati le istruzioni per il corretto, lecito, pertinente e sicuro trattamento dei dati, eseguendo gli opportuni controlli.

MISURE DI SICUREZZA

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di adottare tutte le misure tecniche e organizzative adeguate a garantire ed essere in grado di dimostrare che il trattamento è effettuato conformemente al Regolamento UE 2016/679.





Piazzetta Ceschi, 1 - 38051 Borgo Valsugana (TN)
Tel. 0461 755555 - fax 0461 755592
P. IVA 02189180223 - C.F. 90014590229
www.comunitavalsuganaetesino.it
comunita@pec.comunita.valsuganaetesino.tn.it

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di provvedere alla formazione e tenuta del registro delle categorie di attività di trattamento svolte per conto del TITOLARE.

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di designare un Responsabile della protezione dei dati, se previsto dall'art. 37 del Regolamento UE 2016/679 e di comunicarne il nominativo e riferimento al TITOLARE entro 10 (dieci) giorni dalla nomina.

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di adottare tutte le misure tecniche e organizzative adeguate a garantire un livello di sicurezza adeguato al rischio ai sensi dell'art. 32 Regolamento UE 2016/679.

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di garantire il rispetto delle misure e degli accorgimenti relativi alle attribuzioni degli Amministratori di sistema.

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di predisporre e aggiornare la valutazione dei rischi e la valutazione di impatto del trattamento sui diritti e sulle libertà delle persone e comunque documentare le scelte effettuate in materia di trattamento dei dati personali.

ASSISTENZA

Esercizio dei diritti dell'interessato

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di curare, ai sensi degli artt. 13 e 14 Regolamento UE 2016/679, l'informativa agli interessati, predisponendo la modulistica e altre forme idonee di informazione, inerenti il proprio servizio.

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di assistere il TITOLARE del trattamento con misure tecniche e organizzative adeguate al fine di soddisfare l'obbligo dello stesso di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato di cui al capo III del Regolamento UE 2016/679.

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di prestare la propria collaborazione per consentire al TITOLARE di rispondere in modo esaustivo e tempestivo alle richieste e prescrizioni delle Autorità di controllo e dell'Autorità Giudiziaria.

Misure di sicurezza

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di assistere il TITOLARE del trattamento nel garantire il rispetto degli obblighi di cui agli articoli da 32 a 36 Regolamento UE 2016/679, tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a disposizione.

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo, se ricorre il caso, di effettuare nei termini e modi previsti dalla normativa la notificazione all'Autorità di controllo e/o la comunicazione agli interessati della violazione dei dati personali.

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di informare il TITOLARE di ogni violazione dei dati personali, trasmettendo copia della documentazione relativa alla stessa.

Informazioni accountability (responsabilizzazione)

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di mettere a disposizione del TITOLARE del trattamento tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi di cui all'art. 28 del Regolamento UE 2016/679 e





Piazzetta Ceschi, 1 - 38051 Borgo Valsugana (TN)
Tel. 0461 755555 - fax 0461 755592
P. IVA 02189180223 - C.F. 90014590229
www.comunitavalsuganaetesino.it
comunita@pec.comunita.valsuganaetesino.tn.it

consentire e contribuire alle attività di revisione, comprese le ispezioni, realizzati dal TITOLARE del trattamento o da un altro soggetto dallo stesso incaricato.

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di informare il TITOLARE del trattamento di ogni comunicazione o attività di controllo o ispettiva dell'Autorità di controllo.

CONTROLLI E ISPEZIONI

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ha l'obbligo di permettere al TITOLARE del trattamento di porre in essere controlli periodici finalizzati ad accertare l'adeguatezza delle misure di sicurezza, l'osservanza delle istruzioni impartite e in generale il rispetto della normativa in materia.

MANLEVE

Il RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO assume l'obbligo di tenere indenne e manlevato il TITOLARE del trattamento da ogni responsabilità o danno anche nei confronti di terzi che derivi dal trattamento di dati personali svolto per e nell'ambito dell'incarico affidato.

Copia della presente deve essere restituita al TITOLARE debitamente sottoscritta per presa visione ed accettazione.

IL PRESIDENTE
DELLA COMUNITA' VALSUGANA E TESINO
Attilio Pedenzini

Per presa visione ed accettazione:

Luogo _____

Data _____

L'incaricato
Dott.ssa Clara Lanzinger

